KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1993/91

af 8. juli 1991

om salg af korn, som forskellige interventionsorganer ligger inde med, med henblik på levering på Madeira og Azorerne

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3577/90 (2), særlig artikel 7, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 1581/86 af 23. maj 1986 om fastsættelse af de almindelige regler for intervention inden for kornsektoren (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2203/90 (4), er det fastsat, at det korn, som interventionsorganet ligger inde med, sælges ved licitation;

procedurerne og betingelserne for salg af korn, som interventionsorganerne ligger inde med, er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1836/82 (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2619/90 (6); ved artikel 4 i nævnte forordning er der åbnet mulighed for videresalg på Fællesskabets marked til bestemte destinationer; under henvisning til betydningen og nødvendigheden af sikring af forsyningerne til Azorerne og Madeira er det formålstjenligt at ændre artikel 2, stk. 1 in forordning (EØF) nr. 1836/82;

de etablerede regler for beregning af importafgifter ved import af korn fra tredjelande gælder for Portugal, Azorerne og Madeira fra den 1. januar 1991; Azorerne og Madeira er imidlertid som følge heraf udsat for forstyrrelser med hensyn til deres forsyning med korn på grund af deres geografiske beliggenhed i Fællesskabets ydre periferi; i afventning af iværksættelsen af de bestemmelser, der er fastsat af Poseima, har de portugisiske myndigheder anmodet om, at der træffes særlige foranstaltninger for Azorerne og Madeira; for at imødekomme denne anmodning bør der udbydes korn fra interventionslagrene; det er derfor hensigtsmæssigt at fastsætte særlige betingelser for sådanne salg, uden derved at forstyrre fællesskabsmarkedet; artikel 5 i forordning (EØF) nr. 1836/82 vedrørende fastsættelse af prisen for videresalg af interventionskorn på det interne marked bør derfor fraviges især for at tage hensyn til transportomkostningerne mellem Fællesskabets kontinentale område og de angivne destinationer; der bør endvidere fastsættes en sikkerhedsstillelsesordning, der skal garantere kornets anvendelse til de fastsatte destinationer inden for den foreskrevne frist samt forpligtelsen for den bydende til ved videresalget at tage hensyn til den fordelagtige købspris;

under hensyn til at sikre forsyningerne til Madeira og Azorerne til de gunstigste priser; under hensyn til at interventionskornet er oplagret i forskellige medlemslande; under hensyn til at sikre valgmuligheder med hensyn til oprindelsen af fællesskabskornet og uden at påvirke foranstaltningens budgetmæssige omkostninger; under hensyn hertil skal de omhandlede interventionsorganer stille alle nødvendige informationer til rådighed for Kommissionen for så vidt angår de totale forudsete mængder; under hensyn til at Kommissionens forordning (EØF) nr. 140/91 (7) vedrørende åbning af en tidligere licitation, ændret ved forordning (EØF) nr. 388/91 (8), ikke længere opfylder nugældende målsætning;

nugældende forordning omhandler levering og salg på særlige betingelser fra interventionslagre af blød hvede og byg til Azorerne for at afbøde virkningerne af øgruppens geografiske beliggenhed i Fællesskabets yderste periferi; der findes møllerivirksomheder på tre øer i øgruppen og foderstofforarbejdningsvirksomheder på fire øer; for at sikre forsyningen af hver af disse øer er det nødvendigt at fastlægge udskrivningsbetingelserne;

medlemsstaterne fastsætter alle de supplerende foranstaltninger, der er forenelige med de gældende bestemmelser for at sikre den påtænkte foranstaltnings korrekte afvikling, og underretter Kommissionen herom;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det franske, tyske og Det Forenede Kongeriges interventionsorgan bemyndiges til at foretage en licitation med henblik på salg på fællesskabsmarkedet af 75 000 tons korn, der skal leveres til de i bilaget fastsatte destinationer inden for den deri foreskrevne frist.

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 23.
(3) EFT nr. L 139 af 24. 5. 1986, s. 36.
(4) EFT nr. L 201 af 31. 7. 1990, s. 5.
(5) EFT nr. L 202 af 9. 7. 1982, s. 23.
(6) EFT nr. L 249 af 12. 9. 1990, s. 8.
(7) EFT nr. L 16 af 22. 1. 1991, s. 17.
(8) EFT nr. L 45 af 19. 2. 1991, s. 16.

Artikel 2

1. Licitationen løber fra 1. juli til 31. december 1991 ; den første buddag er den 10. juli 1991.

2. Det solgte korn skal leveres på de i bilaget fastsatte destinationer.

For brødhvede med bestemmelsessted Azorerne skal leveringerne for ethvert antaget bud fordeles således :

a) ca. 60 % på øen São Miguel

b) ca. 30 % på øen Terceira

c) ca. 10 % på øen Faial.

For byg og foderhvede med bestemmelsessted Azorerne fordeles leveringerne for ethvert antaget bud således :

a) ca. 85 % på øen São Miguel

b) ca. 12 % på øen Terceira

c) ca. 1,5 % på øen Faial

d) ca. 1,5 % på øen São Jorge.

3. Buddene er kun gyldige, hvis :

— de ledsages af den bydendes skriftlige forpligtelse til ved videresalget af kornet efter dets ankomst til destinationen at videregive den prisfordel, der blev indrømmet ham ved de i artikel 3 fastsatte licitationsbetingelser ; såfremt varen ikke sælges til direkte forbrug, indføjer den bydende i salgsbetingelserne køberens forpligtelse til til sin tid at videregive nedsættelsen af den i artikel 3 fastsatte pris

— de ledsages af den bydendes skriftlige forpligtelse til senest ved varens betaling at stille en sikkerhed, der dækker forskellen mellem den i artikel 5, stk. 1 og 3, i forordning (EØF) nr. 1836/82 fastsatte pris og den i buddet angivne pris.

— for Azorerne er buddene kun gyldige, hvis de ledsages af en skriftlig forpligtelse til at overholde bestemmelserne i nærværende artikel.

Artikel 3

Den minimumspris, der skal overholdes, fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 26 i forordning (EØF) nr. 2727/75 uanset artikel 5, stk. 1 og 3, i forordning (EØF) nr. 1836/82 under hensyntagen til bl.a. transportomkostningerne mellem oplagringsstederne og de fastsatte destinationer. Der fastsættes en separat minimumspris for hver destination.

Artikel 4

Den i artikel 2, stk. 3, andet led, omhandlede sikkerhed frigives for de mængder, for hvilke der føres bevis for videresalg på Azorerne og Madeira til en pris, der afspejler den i artikel 3 fastsatte pris, inden for den foreskrevne frist. Dette bevis føres ved en attest, som de kompetente portugisiske myndigheder udsteder efter at have konstateret, at tilslagsmodtageren har overholdt forpligtelserne.

Artikel 5

Det franske, tyske og Det Forenede Kongeriges interventionsorgan træffer alle de nødvendige foranstaltninger for at sikre overholdelsen af denne forordning. De informerer Kommissionen hver uge inden for Forvaltningskomitéen for Korn om licitationens afvikling og leverancens gennemførelse.

Artikel 6

Forordning (EØF) nr. 140/91 ophæves hermed.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. juli 1991.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG

(tons)

Kornart	Azorerne	Madeira
blød hvede	21 000	15 000
byg	25 000	9 500
durum	1 500	3 000
Total	47 500	27 500

Leveringsfrist: 1. juli 1991 til 31. januar 1992.

Licitationen åbnes

— Blød hvede: Tyskland og Frankrig
— Majs: Frankrig
— Byg: Det Forenede Kongerige og Frankrig